

Bilaga för Tjänster för Hårdvarukomponenter**Del 1 – Allmänna villkor**

Villkoren i den här bilagan för Tjänster för Hårdvarukomponenter ("Bilaga") gäller utöver villkoren i Kundens IBM International Passport Advantage-avtal eller IBM International Passport Advantage Express-avtal, enligt vad som är tillämpligt ("Avtalet") och gäller för garanti- och underhållstjänster för IBM-hårdvarukomponenter som anskaffas från IBM eller en auktoriserad återförsäljare. Genom att underteckna nedan accepterar Kunden villkoren i den här Bilagan utan ändringar. Termer med versaler som inte definieras i den här Bilagan definieras i Avtalet.

1. Definitioner

CRU-enhet (Customer Replaceable Unit) – avser en Maskinkomponentdel som betecknas som Utbytbar enhet (t.ex. tangentbord, minne eller hårddisk).

MES (Miscellaneous Equipment Specification) – avser en ändring av en installerad Maskinkomponent enligt vad som specificeras i ett Transaktionsdokument, vanligtvis (men inte begränsat till) förbättring av alla eller vissa resurser som är installerade som en del av Maskinkomponentens konfiguration. En MES kan till exempel innebära att lägga till bearbetningskapacitet och/eller minne till en server, lagringskapacitet till en disklagringsenhet in-/utdataadapter till en Maskinkomponent osv. En MES kan även innebära att lägga till eller ta bort en Maskinkomponents funktioner och/eller konvertera en Maskinkomponents funktioner, modell eller Maskinkomponenttyp, men endast i den omfattning som har meddelats av IBM för den Maskinkomponenten.

Tjänst - avser utförande av en uppgift, assistans, support eller åtkomst till resurser (som en informationsdatabas) som IBM gör tillgänglig för kunden. En Tjänst som anskaffas enligt denna Bilaga är en Kvalificerad produkt.

Specificerad plats – avser en plats inom Kundens Koncern där Tjänsterna tillhandahålls enligt vad som specificeras i ett Transaktionsdokument. Alla Tjänster som tas emot på Specificerade platser omfattas av villkoren i denna Bilaga.

Standardarbetsdagar – avser de allmänt accepterade arbetsdagarna per vecka i varje land, med undantag för lokala allmänna helgdagar och nationella helgdagar.

Standardarbetstid – avser den normala arbetstiden under en Standardarbetsdag.

Tjänstperiod - avser den period som specificeras i ett Transaktionsdokument under vilken IBM tillhandahåller Tjänsten enligt denna Bilaga i ett visst land.

2. Bilagans struktur

Den här Bilagan innehåller **Del 1 - Allmänna villkor** och **Del 2 - Landsspecifika villkor** (om det finns sådana). Villkoren i Del 2 kan ersätta eller ändra dem i Del 1.

3. Tjänsternas omfattning

Tjänster för IBM-hårdvarukomponenter, under och efter garantitiden, är ett enstaka erbjudande som består av specifika Tjänster för Programkomponenter, Maskinkomponenter och, om den är tillgänglig, Maskinkodkomponenten för en IBM-hårdvarukomponent.

Ett Transaktionsdokument skapas vid behov för varje Specificerad plats som erhåller Tjänster under denna Bilaga.

Om villkoren i detta Transaktionsdokument skulle strida mot dem i Bilagan eller Avtalet gäller villkoren i Transaktionsdokumentet före dem i Bilagan, och villkoren i Bilagan före Avtalet.

IBM kommer att specificera Hårdvarukomponenten, de Tjänster som skall gälla för den, ytterligare villkor för Tjänstperioden, om tillämpligt, och den Specificerade platsen i ett sådant Transaktionsdokument.

I IBM Passport Advantage Appliance Support Handbook ("Handbok för hårdvarukomponentsupport") finns mer information om Tjänster för Hårdvarukomponenter. Handboken finns på:

<http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

4. IBMs skyldigheter

När Kunden avtalar om en tillämplig Tjänst vid en Specificerad plats samtycker IBM till att leverera Tjänsten i enlighet med de villkor och skyldigheter som anges i den Tjänstebeskrivning som fastställs i denna Bilaga eller i tillämpligt Transaktionsdokument.

5. Kundens skyldigheter

Kunden förbinder sig till följande:

- a. När det i en tillämpbar Tjänst ingår att IBM tillhandahåller åtkomstkoder, åtkomst till elektroniska felsökningsverktyg, informationsdatabaser eller andra Tjänsteleveransfunktioner till Kunden skall Kunden begränsa användandet av de här objekten till de som är behöriga att använda dem under Kundens kontroll och endast i samband med de Hårdvarukomponenter och Tjänster som har identifierats i Transaktionsdokument.
- b. Kunden skall ge åtkomst till sin Hårdvarukomponent via modem eller Internet för felsökning och korrigering på distans. Kunden ansvarar för att tillhandahålla de modem och telefonlinjer som krävs i Kundens lokaler och för att ge IBM tillfällig användaråtkomst till Kundens Hårdvarukomponent. Kunden skall säkerställa att dessa fjärraktiviteter utförs under Kundens kontroll. Kunden skall ansvara för i) alla data och innehållet i alla databaser som Kunden tillgängliggör för IBM i samband med en tjänst som omfattas av den här Bilagan, ii) urvalet och implementeringen av procedurer och kontroller i fråga om åtkomst, säkerhet, kryptering, användning och överföring av data, och iii) säkerhetskopiering och återställning av databasen och alla lagrade data. Om inte fjärråtkomst ges till Kundens Hårdvarukomponent kan problemets lösning försenas.
- c. Kunden skall betala alla kommunikationsavgifter i samband med åtkomst till dessa Tjänster inbegripet, men inte begränsat till, telefon- och Internetanslutningsavgifter, om inte IBM skriftligen anger annat.
- d. innan Kundens lokaler, programvara, maskinvara, nätverk och övriga resurser görs tillgängliga för IBM, utan dröjsmål anskaffa alla licenser eller tillstånd som krävs för att IBM eller IBMs underleverantör skall kunna använda, få åtkomst till och ändra sådana resurser i den utsträckning som krävs för att IBM skall kunna utföra tjänsterna. IBM befrias från sina skyldigheter om Kunden underlåter att i tid anskaffa sådana licenser eller tillstånd så att det inverkar negativt på IBMs förmåga att uppfylla sina skyldigheter. Om en tredje part för talan mot IBM på grund av att Kunden inte har anskaffat sådana licenser eller tillstånd i tid samtycker Kunden till att ersätta IBM för alla kostnader och skadestånd som IBM rimligen kan ådra sig i samband med sådan talan,
- e. Kunden är införstådd med att vissa Maskinkomponenttyper kan kräva installation och användning av fjärranslutningsverktyg och utrustning för direkt problemrapportering, fjärrbestämning av problem och lösning.
- f. Kunden skall följa de instruktioner för Tjänsten som IBM tillhandahåller eller som beskrivs i Handboken för Hårdvarukomponentsupport på <http://www.ibm.com/software/appliance/support>. (Dessa instruktioner kan inbegripa installation av Maskinkodkomponenter och andra programvaruuppdateringar, som hämtas från en IBM-webbplats eller kopieras från andra elektroniska medier, för att bibehålla Hårdvarukomponentens aktualitet).
- g. Kunden får endast använda information som erhållits under dessa Tjänster, inbegripet elektronisk felsökning och tjänsteleveransanordningar, till att tillgodose kravet på informationsbehandling inom Kundens Koncern.

Kunden är dessutom införstådd med och samtycker till att IBM tillåts använda globala resurser (medborgare från andra länder som används lokalt samt personal på platser i hela världen) för leveransen av Tjänsten.

6. Ömsesidiga förpliktelser

IBM och Kunden skall båda följa alla tillämpliga export- och importlagar och -regler, inklusive de för USA som förhindrar eller begränsar export för vissa användningsområden eller till vissa slutanvändare, och vardera parten skall samarbeta med den andra parten genom att tillhandahålla alla nödvändig information till en andra parten, i den utsträckning som krävs för efterlevnad. Vardera parten skall tillhandahålla den andra parten ett skriftligt meddelande i förväg innan den andra parten får tillgång till data för vilken en exportlicens krävs.

6.1 Personal

Vardera parten skall utse personal som är kvalificerad att utföra de uppgifter som krävs för parten under denna Bilaga och vardera parten ansvarar för övervakning, ledning, kontroll och löner avseende den egna personalen. Enligt ovanstående äger vardera parten rätt att besluta om bemanningen av sin personal och sina underkonsulter.

IBM kan anlita underleverantörer för att utföra eller assistera vid utförandet av Tjänster, varvid IBM behåller ansvaret för att fullgöra sina skyldigheter under denna Bilaga Avtal och för utförandet av Tjänsterna.

7. Tjänster för IBM-hårdvarukomponenter (under och efter garantitiden)

7.1 Servicetider

Tiden för varje Hårdvarukomponent under vilken IBM skall tillhandahålla Tjänster för Hårdvarukomponenten beskrivs i Handboken för hårdvarukomponentsupport på <http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

Om inte annat anges tillhandahåller IBM Tjänsterna i varje land/område på Standardarbetsdagar under Standardarbetstid. Ytterligare alternativ för servicetid är tillgängliga för vissa Tjänster.

7.2 Service för IBM-maskinkomponenter (under och efter garantitiden)

IBM tillhandahåller vissa typer av Tjänster för att hålla eller återställa Maskinkomponenter i ett skick som motsvarar Specifikationerna. IBM informerar Kunden om vilka servicealternativ som finns tillgängliga för en Maskinkomponent. IBM kommer efter eget val att 1) reparera eller byta ut den felande Maskinkomponenten eller ii) tillhandahålla Service hos Kunden eller vid ett servicecenter. IBM handhar och installerar Tekniska ändringar för IBM-maskinkomponenter och kan också utföra underhåll i förebyggande syfte.

Alla Uppgraderingar av IBM-tjänster måste installeras på en Maskinkomponent som är 1) den utsedda serienummerförsedda Maskinkomponenten, om tillämpligt, och ii) på en nivå för Teknisk ändring som är kompatibel med Uppgraderingen.

Om servicealternativet fordrar att Kunden lämnar in den felande Maskinkomponenten till IBM förbinder sig Kunden att leverera (med betald frakt om inte IBM anger annat) Maskinkomponenten ändamålsenligt förpackad till en av IBMs anvisad plats. När IBM har reparerat eller bytt ut Maskinkomponenten, levereras den till Kunden på IBMs bekostnad om inte IBM anger annat. IBM ansvarar för förlust eller skador på Maskinkomponenten under i) den tid IBM har den i sin besittning eller ii) transporten i de fall där IBM ansvarar för fraktkostnad.

Kunden förbinder sig följande:

- a. inhämta behörighet från ägaren att låta IBM utföra tjänster på en Maskinkomponent som Kunden inte äger,
- b. i tillämpliga fall, innan IBM tillhandahåller service
 - (1) följa de procedurer för problembestämmning och begäran av service som IBM angett
 - (2) vidta erforderliga åtgärder för att skydda alla program, data och tillgångar (t.ex. kontanter) i en Maskinkomponent, och
 - (3) informera IBM om Maskinkomponenten flyttas, och
- c. när Kunden återlämnar en Maskinkomponent till IBM av någon anledning --
 - (1) från varje Maskinkomponent, på ett tillförlitligt sätt radera alla data, inklusive, men inte begränsat till, följande: i) Personuppgifter och ii) konfidentiella eller äganderättsskyddade och andra data. Om det inte är möjligt att ta bort Personuppgifterna samtycker Kunden till att omvandla sådan information (t.ex genom att göra den anonym) så att den inte längre kan kvalificeras som Personuppgift enligt gällande lag,
 - (2) ta bort alla tillgångar från Maskinkomponenter som återlämnas till IBM. IBM ansvarar inte för några tillgångar eller program som inte har tillhandahållits av IBM med Maskinkomponenten, eller data som finns i en Maskinkomponent som Kunden återlämnar till IBM, och
 - (3) ge IBM tillstånd att skicka hela eller delar av Hårdvarukomponenten till andra IBM-platser eller till tredjepartsplatser över hela världen för att fullgöra sina skyldigheter enligt med det här Avtalet.

7.2.1 Utbyte

När Service medför utbyte av en del eller Maskinkomponent övergår den del som IBM byter ut i IBMs ägo, medan ersättningsdelen övergår i Kundens ägo. Kunden ansvarar för att alla delar som byts ut är originaldelar och att de inte har ändrats. En ersättningsdel är inte nödvändigtvis ny men är i gott funktionsdugligt skick, och minst funktionellt likvärdig med den utbytta delen. En ersättningsdel övertar den status för garanti- eller underhållsservice som gällde för den utbytta delen. Innan IBM byter ut en Maskinkomponent eller del därav förbinder sig Kunden att ta bort all tilläggsutrustning samt alla delar, ändringar och tillbehör som inte omfattas av IBMs service. Kunden förbinder sig också att i) ansvara för att Maskinkomponenten eller del därav inte omfattas av rättsliga förbehåll eller andra begränsningar som förhindrar utbytet, och ii) överlåta äganderätt och besittningsrätt till borttagna delar till IBM

Service för vissa IBM-maskinkomponenter som innebär att IBM tillhandahåller en utbytesersättningsdel för installation av Kunden. Sådana ersättningsdelar kan vara i) en CRU-enhet eller ii) en hel Maskinkomponent. Kunden kan begära att IBM installerar CRU-delen eller Maskinkomponenten, men Kunden kan då bli debiterad för installationen. IBM tillhandahåller information och utbytesinstruktioner för Kundens Maskinkomponent och på Kundens begäran. I det material som levereras med en ersättningsdel anger IBM om den felaktiga CRU-enheten eller Maskinkomponenten måste återlämnas till IBM. För det fall ett sådant återlämnande begärs av IBM levereras återlämningsinstruktioner och en behållare tillsammans med ersättningsdelen. Kunden kan bli ersättningskyldig för ersättningsdelen om IBM inte får den felaktiga CRU-enheten eller Maskinkomponenten inom 15 dagar efter det att Kunden har tagit emot ersättningsdelen.

7.2.2 Begränsningar

Reparations- och utbytesservice omfattar inte:

- a. komplementutrustning, tillbehör och förbrukningsmaterial (som batterier och skrivarpatroner) och strukturella delar (som stativ och huvar/lock)
- b. Maskinkomponenter som skadats av felaktig användning, olyckshändelse, ändringar, brister i installations- och driftsmiljön eller felaktigt underhåll från Kundens eller en tredje parts sida,
- c. Maskinkomponenter där identifikationsmärkningen eller någon del därav avlägsnats eller ändrats,
- d. fel som orsakats av en produkt för vilken IBM inte är ansvarigt
- e. service på ändringar av Maskinkomponenter, eller
- f. service för en Maskinkomponent på vilken Kunden använder någon annan kapacitet eller funktion än vad som godkänts skriftligt av IBM.

7.2.3 Serviceuppgradering under garantitiden

För vissa Maskinkomponenter kan Kunden välja en serviceuppgradering i förhållande till standardalternativet för garantiservice av Maskinen, vilket specificeras i ett Transaktionsdokument (Garantiserviceuppgradering) under garantitiden. IBM tillhandahåller Service för Hårdvarukomponenter enligt beskrivningen i denna Bilaga men tar ut avgifter för Garantiserviceuppgradering. Kunden får inte säga upp Garantiserviceuppgraderingen eller överföra den till någon annan Hårdvarukomponent under garantiperioden.

När garantiperioden löper ut övergår Maskinkomponenten till Underhållsservice med samma Servicenivå, om tillgänglig, som Kunden har valt för Garantiserviceuppgraderingen.

Om du vill ha mer information om alternativ för Garantiserviceuppgraderingar för Hårdvarukomponenter läser du i IBM Appliance Support Handbook på <http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

7.3 Service för Programkomponenter (under och efter garantitiden)

IBM tillhandahåller Service för Programkomponenterna för IBM-hårdvarukomponenterna under garantitiden enligt licensavtalet för Programkomponenterna. IBM tillhandahåller ytterligare, både under och efter garantitiden för Programkomponenter som del av och enligt beskrivningen i avsnittet Programprenumeration och Support och Vald support i Avtalet.

Programprenumeration och Support för Programkomponenten för en Hårdvarukomponent under garantiperioden inleds på Installationsdatumet.

7.4 Servicealternativ (under och efter garantitiden)

För vissa IBM-hårdvarukomponenter kan Kunden välja ytterligare alternativ för Service vilka anges i ett Transaktionsdokument ("Servicealternativ"). IBM tillhandahåller de här ytterligare Servicealternativen

enlig de Servicebeskrivningar som finns i ett Transaktionsdokument. IBM tillhandahåller Service för Hårdvarukomponenter enligt beskrivningen i den här Bilagan men tar ut avgifter för Servicealternativ.

Kunden har inte rätt att säga upp Servicealternativet eller överföra Servicealternativet till en annan Hårdvarukomponent under Serviceperioden.

Om du vill ha mer information om Servicealternativ för Hårdvarukomponenter läser du i IBM Appliance Support Handbook på <http://www.ibm.com/software/appliance/support>.

8. Underhållsservice för IBM-maskinkomponenter (efter garantitiden)

När garantitiden upphör kommer garantiservicen för IBM-maskinkomponenten att överföras till Underhåll för Hårdvarukomponent och Prenumeration och Support enligt villkoren i avsnitt 3.5.4 i Avtalet: Automatisk årlig förnyelse av Programprenumeration och Vald support, inklusive eventuella landsspecifika villkor, förutom att för den här Bilagan läggs orden "och Underhållsservice" till efter orden "Programprenumeration och Support".

Som en del av Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice kommer IBM att tillhandahålla Tjänster för IBM-maskinkomponenter, enligt vad som beskrivs i denna Bilaga, för de Hårdvarukomponenter som anges i ett Transaktionsdokument. Denna Tjänst för IBM-maskinkomponenter består även av:

- a. fjärrassistans till Kunden för att fastställa om systemproblem är relaterade till en IBM-maskinkomponent eller en Programkomponent (problembestämmning),
- b. på-platsen- och fjärrfelsökning samt felavhjälpande underhållsservice i enlighet med den typ av Service som har valt för IBM-maskinkomponenterna för de Hårdvarukomponenter som har specificerats i ett Transaktionsdokument för att behålla IBM-maskinkomponenterna i, eller återställa dem till, det skick som överensstämmer med deras Specifikationer, om tillämpligt,
- c. om tillgängligt för IBM-maskinkomponenterna för de Hårdvarukomponenter som har specificerats i ett Transaktionsdokument, installation av övervakningsprogram för att försöka:
 - (1) upptäcka och analysera permanenta fel,
 - (2) justera tillfälliga fel, och
 - (3) identifiera och rapportera medieproblem.IBM behåller ägarskapet till alla sådana övervakningsprogram. Kunden är licensierad att köra sådana Övervakningsprogram enligt vad som anges av IBM för att ge IBM möjlighet att tillhandahålla de här Tjänsterna,
- d. Tjänster från supportspecialister från IBMs tillverknings- och teknik- och utvecklingsavdelningar, om det av IBM bedöms som nödvändigt,
- e. planering, schemaläggning och installation av tillgängliga Tekniska ändringar eller fältändringsordrar som krävs för att förbättra servicebarhet, prestanda och/eller säkerhet för en Kvalificerad IBM-maskin,
- f. hjälp till Kunden med att etablera och implementera elektroniska supportfunktioner, och
- g. aktivering, för användning av IBM-personal, av elektroniska funktioner för att på distans felsöka, införa rättningar och uppdatera IBM-maskinkomponenterna i de Hårdvarukomponenter som har specificerats i ett Transaktionsdokument.

9. Garanti för Service

Förutom de garantier som finns i Avtalet garanterar IBM att varje IBM-service utförs på ett fackmannamässigt sätt och i enlighet med den aktuella beskrivningen.

10. Serviceperiod och förnyelse för Underhåll av Hårdvarukomponent och Prenumeration och Support

Den ursprungliga Serviceperioden för IBM-maskinkomponenter är den garantiperiod som har specificerats i ett Transaktionsdokument för IBM-maskinkomponenterna för Hårdvarukomponenten. Garantitjänsterna är inte förnybara. När Kunden anskaffar Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice för en Hårdvarukomponent kommer den ursprungliga Serviceperioden för Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice att behandlas som om den var en förnyelse av en tidigare Serviceperiod för i) IBM-maskinkomponenten av Hårdvarukomponenten och ii) Programprenumeration och Support för Programkomponenten av en Hårdvarukomponent.

Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice kommer att tillhandahållas med samma Servicenivå, om tillämpligt, som Kunden hade rätt till under garantiperioden eller med samma Servicenivå som Kunden har valt för en Garantyserviceuppgradering. Den inledande serviceperioden för Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice börjar dagen efter det att garantiperioden för IBM-maskinkomponenten upphör. Den inledande Serviceperioden för Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice upphör i) den sista dagen i samma månad under nästkommande år, såvida inte garantiperioden upphör den sista dagen i månaden. Om så är fallet upphör Serviceperioden den sista dagen i månaden 12 månader från den dag garantiperioden upphör för Maskinkomponenten, eller ii) Kundens Årsdag, i tillämpliga fall, för en Serviceperiod på mindre än 12 hela månader mot en avgift, så att giltigheten förlängs till följande Årsdag.

När Kunden beställer Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice för en Hårdvarukomponent kan Kunden sedan förnya sitt förfallna Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice enligt villkoren i avsnitt 3.5.4 i Avtalet: Automatisk årlig förnyelse av Programprenumeration och support och Vald support, inklusive eventuella tillämpliga landsspecifika villkor, förutom att för Service som tillhandahålls enligt den här Bilagan läggs orden "och underhållsservice" till efter orden "Programprenumeration och Support".

11. Återinsättande av Service

Om Kunden vill återinsätta Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice som har upphört att gälla måste Kunden anskaffa Återinsättande av IBM-hårdvarukomponentunderhåll vilket inkluderar Återinsättande av IBM Programprenumeration och Support. IBM kan komma att kontrollera Hårdvarukomponenten på Kundens bekostnad innan IBM återinsätter Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice. Om Hårdvarukomponentens tillstånd inte kan godkännas för underhållsservice kan IBM mot avgift återställa den för Kundens räkning eller så kan Kunden dra tillbaka sin begäran om Återinsättande av hårdvarukomponentunderhåll. IBM kommer att, efter eget gottfinnande, fastställa om återställning är möjlig. Återställningen tillhandahålls som en fakturerbar tjänst.

12. Uppsägning och tillbakadragande av en Tjänst

Om IBM drar tillbaka Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice för en viss Hårdvarukomponent är Kunden införstådd med följande:

- a. IBM kommer inte att göra förnyelse av Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice tillgänglig för den Hårdvarukomponenten, och
- b. om Kunden förnyade Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice för Hårdvarukomponenten före underrättelsen om tillbakadragande kommer IBM efter eget gottfinnande antingen tillhandahålla Hårdvarukomponentunderhåll och -prenumeration & Supportservice till Kunden för den Hårdvarukomponenten fram till slutet av den aktuella serviceperioden eller återbetala Kunden ett proportionella beräknat belopp.

Villkor som till sin natur varar även efter uppsägningen eller tillbakadragandet förblir giltiga tills de uppfyllts och gäller för parternas respektive efterträdare.

Del 2 - Landsspecifika villkor

För transaktioner som utförs i de länder som anges nedan gäller följande villkor, som ersätter eller ändrar de villkor som hänvisas till i del 1. Alla villkor i Del 1 som inte förändras genom de här ändringarna förblir oförändrade och fortsätter att gälla. Del 2 är indelad enligt följande:

- Ändringar av andra villkor i Bilagan för länder i Europa, Mellanöstern och Afrika.

ÄNDRINGAR FÖR EUROPA, MELLANÖSTERN OCH AFRIKA

AUSTRIA

7.2 Service for IBM Machine Components (during and after warranty)

The following is added as the second sentence in the fourth paragraph:

During the warranty period, IBM will reimburse you for the transportation charges for delivery of the failing Machine Component to IBM and will return it to you at IBM's expense.

GERMANY

7.2 Service for IBM Machine Components (during and after warranty)

The following is added as the second sentence in the fourth paragraph:

During the warranty period, IBM will reimburse you for the transportation charges for delivery of the failing Machine Component to IBM.

Den här Bilagan för Hårdvarukomponentservice, Avtalet och alla Transaktionsdokument är det fullständiga avtalet mellan parterna avseende transaktioner under vilket Kunden anskaffar garanti- och underhållsservice för IBM-hårdvarukomponenter och ersätter all tidigare muntlig eller skriftlig kommunikation, utfästelser, förbindelser, garantier, löften, avtal eller åtaganden mellan Kunden och IBM. Ingendera parten skall förlita sig på någon utfästelse som inte anges i denna Bilaga, Avtalet eller ett Transaktionsdokument. Tillägg eller andra villkor som ensidigt kommunicerats från Kundens sida (t.ex. i en beställning) är ogiltiga oavsett form.

Vardera parten godkänner villkoren i denna Bilaga genom att underteckna den (eller ett annat dokument där denna Bilaga införlivas genom hänvisning) för hand eller elektroniskt. Efter sådant godkännande i) betraktas varje reproduktion av denna Bilaga, som gjorts med tillförlitliga metoder (t.ex. elektronisk avbildning, fotokopia eller fax) som ett original och ii) alla Tjänster för garanti och underhåll för Hårdvarukomponenter som erhålls under denna Bilaga omfattas av den.

Godkännes:

<Namn på Kundens enhet>

Godkännes:

<IBM-enhet>

Kundens behöriga underskrift

Behörig underskrift

Namnförtydligande:

Namnförtydligande:

Befattning (text):

Befattning (text):

Datum:

Datum:

Avtalsnummer/platsnummer:

Kundnummer hos IBM:

Kundens adress:
